



Gemensamt uttalande av ordförandena i Folket råd i Folkrepublikerna Donetsk och Luhansk (DNR och LNR) till presidenten i ryska federationen, presidenten i USA och förbundskanslern i Tyskland, "Rädda folket i Donbass!"

Gemensamt uttalande av ordförandena i Folkets råd i Folkrepublikerna Donetsk och Luhansk till Rysslands president Vladimir Putin, presidenten för Amerikas förenta stater Donald Trump och Tysklands förbundskansler Angela Merkel.

Ukrainska myndigheterna fortsätter folkmördande handlingar mot befolkningen i Donbass.

Som ett resultat av regelbundna beskjutningar mot kontaktlinjen har ett antal sociala infrastrukturobjekt, industriföretag och bostäder skadats. I slutet av 2016, som en följd av sabotage av ukrainsk militär, lämnades 80% av Luhansk territorium utan ström och fjärrvärme- och vattenförsörjningssystemen hotades.

Upprepade gånger har Ukraina försökt att stoppa flödet av vatten genom den västra filtreringsanläggning (industrieanläggning "Carbonit") och Petrovskoje vattenintag i LNR:s territorium, vilket resulterade i att cirka 400 000 drabbades av brist på dricksvatten i städerna Lugansk, Altjevsk, Stachanov, Brjanka, Pervomajsk och i ett antal andra bosättningar.

I DNR har en del områden varit tvungna att använda sig av reserver för vattenförsörjningen. Staden Yasinovataja och de omgivande bosättningarna är fortfarande utan vatten.

En del av Makejevka förblir strömlöst och vattenförsörjningen är också förstörd. Vattenintaget vid floden Kalmius har utsatts för artilleribeskjutning och staden Pervomajsk blev inaktiverad från systemet för gastillförsel. Driftsstörningar på dessa anläggningar äventyrar tillvaron hos mer än 500 000 invånare i folkrepubliken.

Den ukrainska militären väljer medvetet sina målobjekt i form av dessa industriella anläggningar vars skador kan resultera i en ekologisk katastrof i regionen.

Donetsk filtreringsstation, där farliga reagens lagras, befinner sig under konstant artilleribeskjutning. I de drabbade områden är det mer än 500 000 folk och dussintals bosättningar varav några finns i det angränsade Ukraina.

En liknande situation med samma potentiellt farliga substanser råder för Dzerzhynskis fenolfabrik som ligger nära byn Novgorodskoje samt för fabriken "Stirol" med den industriella avfallsdammen som ligger nära staden Gorlovka.

Utöver detta, har Ukraina inte gjort några ansträngningar för att återställa banksystemet och på grund av det finns det inga möjligheter till penningöverföringar via banker. Folkrepublikernas medborgarna har därmed inte tillgång till pensioner och sociala förmåner. Dessa restriktioner påverkar främst pensionärer som är den mest socialt utsatta gruppen av medborgare (ca 30% av befolkningen).



Translation from Russian to Swedish by Activists for peace.

Activist for peace has a Swedish blog: <https://aktivisterforfred.wordpress.com>, an English blog:

<https://activistsforpeace.wordpress.com> and a Facebook-page:

<https://www.facebook.com/aktivisterforfred/>



Vi ber dig att stoppa Ukraina och tvinga Ukrainska presidenten Porosjenko att stoppa sin brottslig verksamhet mot folket i Donbass. Porosjenko måste sluta skjuta på civila och lyfta den ekonomiska blockaden. Detta måste göras innan det är för sent! Det måste, för att förhindra stora problem, göras innan det har inträffat en miljö- och humanitär katastrof i vårt land! Stoppa Prosjenko! Rädda civilbefolkningen i Donbass!

Ordförande för det nationella rådet av DNR Pushilin D. V.

Ordförande i Folkrådet LNR Degtjarenko V. N.



Translation from Russian to Swedish by Activists for peace.

Activist for peace has a Swedish blog: <https://aktivisterforfred.wordpress.com>, an English blog:

<https://activistsforpeace.wordpress.com> and a Facebook-page:

<https://www.facebook.com/aktivisterforfred/>